

## O Início da Soroptimista

### As Fundadoras do Clube Alameda County



Terceiro aniversário de Fundação do Clube de Oakland, 1924

Embora Stuart Morrow possa ter investido seu trabalho original para formar um clube de mulheres de profissões e negócios em Alameda County, foram as próprias mulheres que deram a Morrow a ideia, e que realmente trabalharam junto com ele para estabelecer o primeiro clube Soroptimista em Condado de Alameda, Califórnia. Conforme o clube foi se estabelecendo, este primeiro clube forneceu um modelo que muitos clubes recém-fundados iriam replicar posteriormente. Esta é uma homenagem para algumas das mulheres que ajudaram a fundar o Clube Soroptimista do Condado de Alameda.

## Stuart Morrow e a Ideia de um Clube de Serviços para as mulheres

Um encontro casual na escola de secretariado Parker-Goddard com uma das proprietárias da escola, Adelaide Goddard, foi a faísca que deu a Stuart Morrow a ideia de organizar clubes de serviço para mulheres, um empreendimento que rapidamente se tornou “Soroptimista”.



Adelaide Goddard, foi uma das mulheres que deram início à ideia que se tornou a Soroptimista.

**SOROPTIMIST**

*Bright Past, Brilliant Future*

Stuart Morrow foi um dos primeiros associados do Rotary e organizou Rotary Clubs no início de 1905. Ele era advogado, originário da Irlanda, e mais tarde mudou-se para os Estados Unidos. Ele visitou a Escola de Secretariado Parker-Goddard em Oakland, CA, na esperança de encontrar mais homens para ingressar em um clube de serviço; se ele estava tentando formar um Rotary Club, ou mudou suas afiliações para Clubes Otimistas como algumas das primeiras sócias Soroptimistas sugeriram em uma história oral, não se sabe ao certo.

No entanto, ele ficou surpreso quando chegou e descobriu que a escola era propriedade de duas mulheres; Adelaide Goddard e Mabel Parker. Adelaide Goddard disse a Morrow que se os clubes de serviço masculinos abrissem membros para mulheres, ela se inscreveria. Isso deu a Morrow a ideia de organizar clubes de serviço para mulheres. Tanto Mabel Parker quanto Adelaide Goddard se tornaram sócias fundadoras do primeiro clube Soroptimista.

## Morrow Procurava por Mulheres Profissionais



Stuart Morrow, o proprietário original da Soroptimist

**SOROPTIMIST**

Maio, 1921:

- Reuniões iniciais com Mulheres Profissionais
- O grupo inicial convidou mais mulheres para a Reunião delas, construindo um eventual clube the associadas para 80 sócias.

*Bright Past, Brilliant Future*

Desde os anos em que organizou clubes, Stuart teve ligações com o Rotary e a Câmara de Comércio. Eles foram capazes de ajudar Morrow a encontrar as primeiras mulheres com quem ele se encontrou, e muitas outras que se juntaram à carta no verão de 1921. As reuniões organizacionais foram realizadas no Café Venus em Oakland na Broadway Street.

O recrutamento dos primeiros membros fundadores foi uma colaboração entre Morrow trabalhando em suas conexões, e o número crescente de mulheres que se tornaram os primeiros membros alcançando suas redes. A cada semana, mais mulheres locais seriam convidadas como palestrantes para uma reunião e se o grupo achasse que ela se encaixaria bem, ela seria convidada a ingressar no clube.

## As nove primeiras Mulheres Sorooptimistas

As primeiras mulheres que se encontraram com Morrow nas reuniões iniciais mostram como foi difundido o interesse pelo clube de mulheres em todas as profissões:

**Blanche Rollar-**  
proprietária de espartilho e loja especializada

**Hattie Lehnardt-** Dono da confeitaria

**Sylvia Stenberg-**  
proprietária da Vogue Pleating and Button Company

**Sarah Hammond-**  
Proprietária da Cafeteria Colonial



**Dra. Cassie C. Moreland-**  
Médica

**Sue Ballard-** Sócia de loja de roupas masculinas

**Doris Tilton-** Esteticista e especialista em couro cabeludo

**Gladys Barndollar-** possuía uma gráfica

**Dra. Pauline Nusbaumer-**  
chefe do laboratório

Gladys Barndollar

**SOROPTIMIST**

*Bright Past, Brilliant Future*

Semelhante ao Rotary, o novo clube buscava sócios que ocupassem cargos de alto escalão em suas áreas e se reunissem para aprender sobre as profissões e negócios uns dos outros e servir a seus companheiros e comunidade.

Os membros originais trabalharam em uma variedade de campos, incluindo; remédios, serviços de alimentação, roupas, cuidados pessoais e impressão. Uma afiliação diversa se tornaria algo muito importante para a Sorooptimista quando o clube original foi formado, e conforme eles formaram mais clubes posteriormente. Gladys Barndollar foi um grande trunfo para Stuart Morrow. Ela usou seus contatos como proprietária de uma gráfica local para trazer outras mulheres interessadas às reuniões organizacionais.

## Quem poderia se tornar uma Soroptimista?

O clube de Alameda County define os critérios de associação

- Cada membro era de uma profissão ou vocação diferente e ocupava um “posto importante”.

Honorários

Taxa/quotas de iniciação: \$ 15

Taxas anuais seguintes: \$ 18

Pedido de adesão de Gladys Barndollar, 11 de junho de 1921

**SOROPTIMIST**

*Bright Past, Brilliant Future*

A taxa de iniciação de \$ 15 e as taxas que os membros pagaram em 1921 são equivalentes a \$260 em 2020.

A associação podia ser perdida se houvesse várias faltas às reuniões (5 de 9). Doenças e motivos comerciais foram dispensados. Os membros foram designados como capitães para ajudar a construir laços e relacionamento entre os membros. Se um membro precisasse se ausentar a qualquer momento, ela avisaria seu capitão.

## Achando “Soroptimistas”

*“A Soroptimista em seu início, em seu próprio nome, tomou como pedra fundamental a sabedoria dos antigos.” – Helena M. Gamble*

Vagamente baseado no latim

“soror” = irmã

“Optima” = melhor

Isso levou à eventual tradução  
do nome Soroptimista como  
“Melhor para Mulheres”.



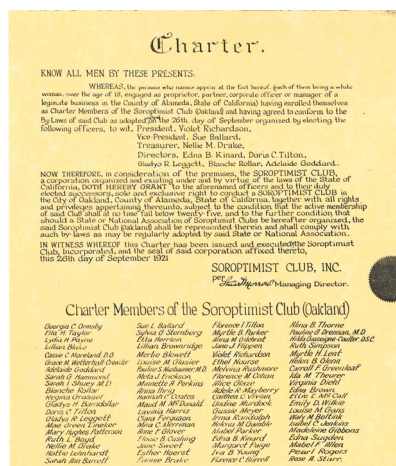
Soroptimistas do Condado de Alameda em desfile de  
carros alegóricos, 1924

**SOROPTIMIST**

*Bright Past, Brilliant Future*

O nome Soroptimista surgiu em algum momento de suas reuniões iniciais no verão de 1921 no Café Venus. Algumas fontes secundárias nos arquivos Soroptimista dão crédito a Morrow por ter mencionado o nome, embora possa ter sido uma sócia que inicialmente sugeriu a ideia.

## Fundando o Primeiro Clube Soroptimista



Carta original, 1921

**SOROPTIMIST**

26 de setembro de 1921 - Eleição de dirigentes e diretoria.

3 de outubro de 1921 - Jantar de instalação do "Dia dos Fundadores". 80 membros se reúnem na Sala Ivy do Hotel Oakland.

*Bright Past, Brilliant Future*

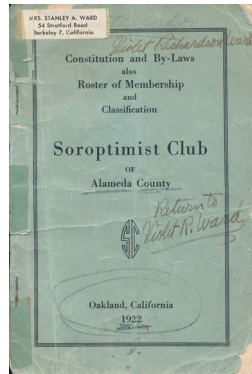
Morrow incorporou a Soroptimista na Califórnia em 21 de agosto de 1921. A carta constitutiva do clube foi encerrada e a diretoria do clube foi eleita cerca de um mês depois, em 26 de setembro.

As reuniões regulares do clube foram realizadas uma semana após o jantar de fundação, começando em 10 de outubro.

Morrow afirmou que pretendia que o clube (e os clubes subsequentes) operassem de forma independente, uma vez que fosse organizado. A agenda da primeira reunião reflete essa filosofia, já que a reunião foi um fórum aberto liderado pela presidente, Violet Richardson. Eles falaram sobre os objetivos e ideais do clube e o que eles defendem em sua comunidade.

Essas primeiras Soroptimistas foram constrangidas por uma das condições de Morrow, que teria sido muito comum naquela época: as sócias tinham que ser mulheres brancas. É interessante que conforme traçamos a história da Soroptimista, uma vez que Morrow não estava mais envolvida na organização, esta condição foi removida. Na verdade, vários clubes repudiaram a condição uma vez que foram constituídos e operando independentemente de Morrow.

## A liderança eleita 1921



Lista e Constituição de Violet Richardson Ward de 1922

### Primeiros oficiais:

**Violet Richardson-** Presidente  
**Sue L. Ballard-** Vice- Presidente  
**Helena M. Gamble-** Secretária  
**Nellie M. Drake-** Tesoureira

### Conselho de diretores:

**Doris Tilton, Edna B. Kinard,**  
**Blanche Rollar, Louise M.**  
**Glasier, Gladys Leggett,**  
**Adelaide Goddard**

**SOROPTIMIST**

*Bright Past, Brilliant Future*

Violet Richardson foi eleita presidente após três rodadas de votação. Violet disse que “o calibre do quadro de membros era tal que qualquer uma daquelas oitenta mulheres bem poderia ter sido escolhida como presidente”.

Os estatutos de Violet de 1922 mostram que havia cinco comitês, incluindo; educação vocacional, publicidade, programas, auditoria e hospitalidade.



## Constituição e Regulamentos



Gravura de Emily D. Wilkie, uma das mulheres que ajudaram a redigir a constituição e os regulamentos  
SOROPTIMIST

- O primeiro projeto foi redigir o estatuto e regulamentos do clube.
- Três membros foram encarregados de criar esta importante estrutura legal: Emily D. Wilkie, Eloise B. Cushing e Dra. Pauline Nusbaumer.
- O estatuto e regulamentos do clube foram aprovados em 21 de novembro de 1921.

**SOROPTIMIST**

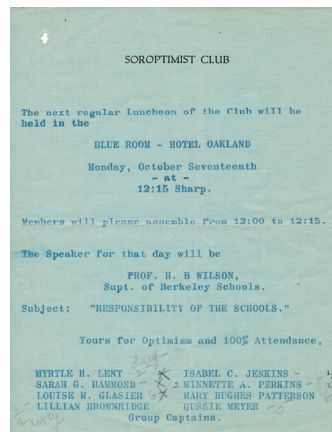
*Bright Past, Brilliant Future*

A advogada Eloise Cushing desempenhou um papel importante na redação da Constituição e dos Estatutos. Como outros clubes foram fundados, ela ajudou esses clubes a preparar seus próprios documentos de governo, usando os documentos de clube do Condado de Alameda como base.

Emily D. Wilkie também trabalhou no estatuto e foi uma valiosa sócia da Soroptimista. Violet Richardson Ward disse que ela “poderia ter exercido qualquer cargo no clube; mas preferia ajudar os outros a funcionar com sucesso. Acredito que Emily D. Wilkie ajudou de muitas maneiras para o sucesso de nossa primeira revista da federação.”

## Reuniões de clube

- As reuniões eram realizadas semanalmente às segundas-feiras às 12h00 na Sala Azul do Hotel Oakland
- 10 de outubro de 1921 - 1ª reunião uma semana após a fundação
- As reuniões normalmente apresentam oradores convidados, apresentações de sócios e negócios do clube



Agenda da reunião de 17 de outubro de 1921

**SOROPTIMIST**

*Bright Past, Brilliant Future*

Os sócios do clube decidiram que seriam referidos pelo primeiro nome em vez de "Senhorita" ou "Sra." ou mesmo "Dr." e seu sobrenome. Esta tradição continuou ao longo da história da Soroptimista.

O relatório do primeiro presidente de Violet Richardson Ward afirmou que, "Começamos e fechamos no prazo e continuamos essa prática ao longo de nosso ano de fundação." A oportunidade era importante para as mulheres do primeiro clube.

Muitas das oradoras eram sócias porque acreditavam que era importante educar o grupo sobre o trabalho que suas colegas Soroptimistas estavam fazendo. Em 14 de novembro de 1921, Nellie Drake falou sobre sua profissão, catering.

Na agenda, você pode ver que o primeiro palestrante foi o professor H. B. Wilson, que era uma conexão de Violet Richardson. Ele era o Superintendente das Escolas de Berkeley.

## Quem foram os membros do primeiro Clube Soroptimista?



Violet Richardson em um flutuador

**SOROPTIMIST**

*Bright Past, Brilliant Future*

As mulheres do primeiro clube vieram de diferentes profissões e origens, com muitos interesses e habilidades diferentes. Juntas, elas formariam o projeto dos primeiros clubes Soroptimistas. Todos os sócios deveriam ser ativos no clube de alguma forma, seja como dirigentes ou nas comissões do clube. Algumas sócias serviriam em outros clubes e ajudaram a divulgar a Soroptimista.

## Violet Richardson: Uma lutadora e uma líder



Gravura de Violet Richardson

**SOROPTIMIST**

Primeira presidente do Alameda County Club

- entrou em greve três vezes diferentes na Universidade da Califórnia porque ela não recebia tanto quanto os professores homens
- depois um professor de educação física com as Escolas Públicas de Berkeley
- só assinou a carta após Stuart Morrow prometer que a Soroptimista se tornaria internacional

*Bright Past, Brilliant Future*

Uma profissional solteira na época em que o clube do Condado de Alameda foi fundado, Violet foi recomendada como membro pelo chefe do Departamento de Educação Física do Estado da Califórnia, como uma mulher de destaque no campo da Saúde e Educação Física. Violet viu muitas barreiras para mulheres profissionais e comentou quantas pessoas, mesmo outras mulheres, não queriam contratar mulheres.

Seu envolvimento na comunidade e realizações fora da Soroptimista foram vastos. Ela recebeu B.A e M.A. em Educação e Ciência pela University of California. Ela escreveu grande parte do Manual do Estado da Califórnia sobre Educação Física, trabalhou em prol de uma legislação para melhores programas de educação física nas escolas, atuou no conselho executivo para escoteiras e atuou como presidente da Associação de Professores de Berkeley por dois mandatos.

## Eloise Cushing: A mulher por trás dos Estatutos

Advogada e bibliotecária jurídica

- conhecimento jurídico essencial para redigir o estatuto e regulamentos para muitos clubes Soroptimistas
- serviu no clube profissionalizante Comitê de Educação, um importante programa de clube para ajudar mulheres jovens a encontrar empregos
- posteriormente elaborou a primeira federação Estatuto



Gravura de Eloise Cushing

**SOROPTIMIST**

*Bright Past, Brilliant Future*

Eloise Cushing foi uma das primeiras sócias Soroptimista que não foi originalmente convidada para o clube. Um convite foi enviado a seu colega de trabalho que não pôde comparecer, então ela o ofereceu a Eloise. Depois de comparecer à reunião, ela perguntou quanto era para entrar e pagou na hora.

Anos mais tarde, sua experiência foi essencial para ajudar a comprar os direitos da Soroptimista de Stuart Morrow e colocar a propriedade dos clubes nas mãos das mulheres. Logo depois, ela se envolveu fortemente na redação do primeiro estatuto da federação.

## Helena M. Gamble: Organizadora e historiadora do clube



Gravura de Helena Gamble

Organizador político e gerente de campanha

- serviu como secretário de clube pago
- Morrow a contratou para organizar outros Clubes Soroptimistas
- salvou muitos dos primeiros documentos e correspondência dos clubes, mais tarde foi nomeado o historiador oficial da Federação
- histórias coletadas de muitos dos primeiros clubes Soroptimistas

**SOROPTIMIST**

*Bright Past, Brilliant Future*

Helena Gamble serviu como secretária quando o clube foi organizado e ela fazia parte do comitê de publicidade. Ela foi paga como secretária, o que foi polêmico entre alguns dos primeiros membros.

Quando Stuart Morrow saiu para organizar outros clubes fora da Califórnia, ele contratou Helena para ajudá-lo a organizar clubes na Califórnia. Ela ajudou a fundar os clubes de Sacramento e Long Beach.

“Somos mulheres de negócios. Camaradas de negócios, cada um representando uma vocação diferente e servindo, em primeiro lugar, para atingir uma unidade de espírito ombro a ombro expressa em uma cooperação leal e serviço mútuo altruísta.”- Helena Gamble

## Quem mais formou o Primeiro Clube?

### Médico:

**Louise Glasier-** Dentista

**Mae Green Lineker-** Optometrista

**Sarah Shuey-** Médica

**Minnette A. Perkins-** Ótica

### Roupas::

**Sue Ballard-** Co-proprietária da loja de chapéus masculinos

**Madame Regina Grassel-** Proprietária de fantasias

**Florence I. Tilton-** Limpeza e Tinturaria

1921-CHARTER MEMBER  
APPLICATION FOR MEMBERSHIP

I hereby make application for Charter Membership in the OAKLAND SOROPTIMISTS CLUB, and agree to conform to the By-Laws of said Club as adopted. In case of rejection, fee will be returned.

First Name Madame Regina Grassel Address Box 3768

Name of Representative (Miss or Mrs.) Madame Grassel

Classification Contributor Recommended by Regina Grassel

Date June 12, 1921

Charter Membership Initiation Fee and One Year's Dues, \$16.00. Check for Initiation Fee and satisfactory application. Make checks payable to  
OFFICER MEMBERS Managing Director.

Inscrição de Madame Regina Grassel para Soroptimista

**SOROPTIMIST**

*Bright Past, Brilliant Future*

Muitas outras mulheres formaram o primeiro clube Soroptimista. Muitos segmentos de atividades profissionais e negócios na área de Alameda County estavam representados neste novo clube.

Embora as mulheres na medicina não fossem comuns na década de 1920, houve várias mulheres na medicina que se tornaram membros do clube. Sarah I. Shuey, MD, foi a primeira mulher presidente da Associação Médica Alameda - Contra Costa (ACCMA) e, até onde pode ser determinado por uma pesquisa nacional de sociedades médicas, foi a primeira mulher presidente de qualquer sociedade médica em os Estados Unidos.

## Campos Profissionais no Primeiro Clube



Meta J. Erickson, presidente da Ferrovia e sócia da Soroptimista. Foto da Revista Sante Fe

### As artes:

**Lilian Blake-** negociante de arte

**Anna Ihrig-** Needlework

**Myrtle B. Parker-** Music studio

**Ruth L. Boyd-** Portraits/photography

**Hanna C. Coates-** Poem and song publisher

### Transportation:

**Meta J. Erickson-** Railroad president

**SOROPTIMIST**

*Bright Past, Brilliant Future*

As artes eram uma área em que muitas mulheres trabalhavam, e esse segmento contribuiu com membros para o novo clube, incluindo artes visuais e performáticas. Helena Gamble manteve uma cópia de uma das canções que Hanna C. Coates publicou chamada “Canção do Pássaro” entre seus papéis históricos que agora estão nos Arquivos Soroptimistas.

As sócias do clube também ilustraram a profundidade com que as mulheres estavam envolvidas em todas as facetas dos negócios, incluindo a intrigante inclusão de um presidente de ferrovia entre suas sócias. Meta Erickson serviu como presidente da Amador Central Railroad por nove anos, quando se tornou membra fundadora do Alameda Club. Na época, ela era a única mulher presidente de ferrovia no mundo.



## Campos Profissionais no Primeiro Clube

### Finanças:

**Gladys Leggett-** Corretora de seguros

**Edna Brown-** seguro de vida

### Educação:

**Esther Hoerst-** faculdade de engenharia

**Mira C. Merriman-** escola feminina

**Georgia C. Ormsby-** diretora da escola

**Jane Sweet-** professora de dança



Gravura de Gladys Leggett

**SOROPTIMIST**

*Bright Past, Brilliant Future*

As mulheres na área do condado de Alameda também estavam totalmente engajadas nos negócios financeiros, com duas sócias trabalhando em diferentes áreas de seguros. E além de Violet Richardson, Adelaide Goddard e Mabel Parker, várias sócias estavam engajados em várias facetas da educação secundária, vocacional e superior.

## Campos Profissionais no Primeiro Clube



Gravura de Hattie Lenhardt

**SOROPTIMIST**

### Serviço de alimentação:

**Hattie Lenhardt**- proprietária da confeitaria

**Nettie M. Miller**- Sócia da Sorveteria Miller

**Gussie Meyer**- Dono de uma loja de sanduíches

**Nellie M. Drake**- Fornecedor

### Mobiliário doméstico e reparos / Empreiteiros:

**Lavinia Harris**- Aquecedores automáticos de água

**Fanny Brake**- Móveis femininos

**Maude M. McDonald**- Chapas metálicas

*Bright Past, Brilliant Future*

Dado que as mulheres eram tradicionalmente identificadas com a vida girando em torno da lareira (cozinhar) e casa, não é surpresa que vários membros fundadores do condado de Alameda estivessem envolvidos em negócios de serviços alimentícios, bem como esforços para manter e decorar fisicamente as casas.

## ○ Primeiro Ano

*"Vamos trabalhar juntos e com outros para o desenvolvimento de uma mulher melhor, uma masculinidade melhor e uma cidadania melhor."* **–Violet Richardson**

No primeiro ano:  
22 novos membros aderiram  
14 sócios fundadores renunciaram

Destaques do primeiro ano:

- desfile de moda
- o "Banquete de Berkeley"



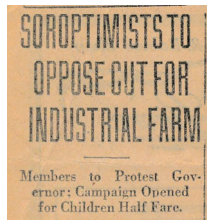
Membros fundadores do Alameda County Club

**SOROPTIMIST**

*Bright Past, Brilliant Future*

Durante seu primeiro ano de existência, até 1922, houve 22 novos sócios que se juntaram ao clube de Alameda County após a fundação, enquanto 14 sócios fundadores renunciaram. Embora o clube não tenha se aprofundado no trabalho de serviço até mais tarde em 1922, eles organizaram um desfile de moda e o Banquete de Berkeley, onde Soroptimistas trabalhando em empresas de serviços alimentícios mostraram suas habilidades culinárias.

## Serviço Soroptimista e Advocacia



Recortes de jornais salvos por Helena Gamble destacando alguns esforços de serviço/defesa de direitos

### Serviço antecipado

- Programa de Orientação Profissional para meninas
- Planta de aquecimento para uma casa de resgate
- Assistência a famílias carentes durante as férias
- fatura de 8 horas de trabalho diário

**SOROPTIMIST**

*Bright Past, Brilliant Future*

Violet credits ao Sr. Monroe Deutsch, vice-presidente da Universidade da Califórnia, por sugerir que o clube seja mais do que um clube de amizade e almoço e também adicione um componente de serviço aos seus empreendimentos.

Depois que o clube estava em uma base sólida, as sócias voltaram suas atenções para o desenvolvimento de suas oportunidades de serviço em 1922. Um de seus primeiros projetos focados nas mulheres foi em colaboração com a YWCA. Eles estabeleceram um escritório de orientação vocacional, entrevistando meninas para ajudá-las a descobrir quais oportunidades de trabalho poderiam buscar. Eloise Cushing ajudou a chefiar esse comitê. Essa agência acabou se separando do California Employment Bureau. Eles também fornecem equipamento de aquecimento para uma casa de resgate local e se concentram em fornecer ajuda para famílias carentes durante a temporada de férias.

O clube também começou o trabalho de defesa de direitos que eles consideraram afetados pelas mulheres profissionais. Em 1923, elas escreveram cartas à Governadora que queria reduzir o orçamento das fazendas industriais das mulheres e a Presidente Violet Richardson e outras Soroptimistas apoiaram a conta de 8 horas de trabalho por dia. Eles também se envolveram na defesa do meio ambiente para ajudar a salvar as antigas florestas de sequoias da Califórnia.

Estes primeiros projetos forneceria um modelo para outros clubes Soroptimistas, já que foram fundados para realizar trabalhos de serviço que beneficiam mulheres e meninas, com foco na comunidade local, bem como pessoas e comunidades fora do condado de Alameda.

## Além do Primeiro Clube

- Novos clubes fundados em San Francisco e Los Angeles em 1922
- Morrow mudou-se para o Leste para fundar clubes lá
- Morrow deixou a Soroptimista nas mãos das presidentes de clube e Helena Gamble começou a fundar mais clubes na Califórnia.



Sócias Soroptimistas na Casa Branca durante a Convenção  
de Fundação em 1928

**SOROPTIMIST**

*Bright Past, Brilliant Future*

Morrow sempre pretendeu que cada clube fosse autossuficiente e independente. Morrow mudou-se para clubes fundados em San Francisco e Los Angeles em 1922, e viajou para o leste depois disso. Quando ele deixou a Califórnia, ele concedeu poder geral para dirigir o negócio Soroptimista incorporado na Califórnia às presidentes dos três clubes da Califórnia: Violet Richardson, Fannie McG. William do San Francisco Club e Oda Faulconer do Los Angeles Club.

Morrow também contratou Helena Gamble para fazer trabalho adicional de fretamento. Alguns achavam que não era certo que ela fosse paga para este trabalho, mas no final isso tornou mais fácil para ela viajar e montar clubes, enquanto os outros membros estavam ligados às suas comunidades locais e seus próprios empregos e negócios.

Eventualmente, em 1928, o clube de Alameda County mudou seu nome para Oakland, quando um novo clube Soroptimista, também em Alameda County, foi fundado em Berkeley.

Através dos esforços de um grupo crescente de sócias Soroptimistas e Stuart Morrow, a Soroptimista começou a se espalhar pela América do Norte e Europa. Em 1928, delegadas de clube se reuniram em Washington, DC, para formar uma organização de todos os clubes Soroptimistas independentes na América do Norte e Europa, que se tornou conhecida

como Associação Soroptimista Internacional, e o que agora conhecemos como Soroptimista Internacional. A Federação Americana de Clubes Soroptimistas, agora chamada Soroptimista Internacional das Américas foi também formados nesta reunião.

O trabalho dessas primeiras sócias fundadoras, vindo de muitas profissões e negócios diferentes em todo o Condado de Alameda, preparou o cenário para todos os clubes Soroptimistas que se seguiram, até os dias atuais.



**BRIGHT PAST  
BRILLIANT FUTURE**

Tradução para o português por Ana  
Cecilia Fagundes, SI Brasília Norte Sul